

Dịch vụ có sẵn cho Thanh thiếu niên có khiếm khuyết về mặt phát triển

*Sẽ có nhiều thay đổi sắp tới
trong quá trình chuyển đổi từ dịch vụ
ở trường học cho tới dịch vụ cho
người trưởng thành*

Hướng dẫn này sẽ giúp bạn biết nên
liên hệ với ai và điều gì sẽ xảy ra.

NEBRASKA

Good Life. Great Mission.

DEPT. OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Trường học của Quý vị, Nebraska VR (trung tâm phục hồi chức năng nghề nghiệp) và DHHS - Khoa hỗ trợ người khiếm khuyết về mặt phát triển (DDD) sẽ cùng làm việc để giúp đỡ Quý vị có công ăn việc làm, tăng khả năng độc lập và hòa nhập cộng đồng.

TỔNG QUAN VỀ CƠ QUAN

Giáo viên ở trường trung học của quý vị, Nebraska VR và Ban hỗ trợ người khiếm khuyết về mặt phát triển (DDD) cùng nhau làm việc để giúp quý vị có công ăn việc làm, tăng tính độc lập và hòa nhập cộng đồng. Nếu được sự đồng thuận của cha mẹ quý vị, trường của quý vị có thể mời Nebraska VR và/hoặc DDD tham gia vào cuộc họp và giúp xây dựng kế hoạch chuyển tiếp.

Nếu quý vị là sinh viên có độ tuổi từ 18 đến 21, quý vị nên sử dụng nguồn tài nguyên từ trường học và Nebraska VR. Sau khi tốt nghiệp trung học phổ thông, Nebraska VR có thể tiếp tục đồng hành cùng quý vị. Ngay khi quý vị đủ điều kiện nhận dịch vụ DD và đủ 21 tuổi, quý vị có thể được tài trợ các dịch vụ. Hướng dẫn này giải thích các dịch vụ quý vị nhận được từ trường của quý vị. Trong đó có so sánh các dịch vụ sẵn có từ Nebraska VR và DDD.



Trường học

Quý vị được hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt có tiện nghi miễn là quý vị có khiếm khuyết và cần được giáo dục đặc biệt. Dịch vụ này có sẵn cho đến khi quý vị tốt nghiệp, hoặc cho đến khi kết thúc năm học khi quý vị 21 tuổi.

Nebraska VR (Phục hồi chức năng nghề nghiệp)

Nebraska VR cung cấp các dịch vụ chuyển tiếp trước khi đi làm cho sinh viên khiếm khuyết để khám phá thế giới việc làm. Nebraska VR cũng giúp người khuyết tật chuẩn bị, tìm và duy trì việc làm trong khi cùng hợp tác với các doanh nghiệp để tuyển dụng, đào tạo và giữ chân nhân viên khuyết tật.



DHHS - Khoa hỗ trợ người khiếm khuyết về mặt phát triển (DHHS-DDD)

DHHS - Khoa hỗ trợ người khiếm khuyết về mặt phát triển (DDD) tài trợ và giám sát các dịch vụ miễn trừ tại nhà và dịch vụ dựa trên cộng đồng (HCBS) của Medicaid. Những dịch vụ này có sẵn khi quý vị bị khiếm khuyết về mặt phát triển (DD) và đáp ứng các yêu cầu về điều kiện chăm sóc các cấp độ. Trọng tâm là giúp quý vị có việc làm, sống độc lập và hòa nhập cộng đồng.

TABLE OF CONTENTS

<i>Tôi có cần người giám hộ không?</i>	2
<i>Tôi có thể nhận được những dịch vụ gì?</i>	3
<i>Tôi có thể nộp đơn bằng cách nào?</i>	4
<i>Khi nào tôi có thể nhận được dịch vụ?</i>	5
<i>Các tiêu chí để được công nhận đủ điều kiện là gì?</i>	6
<i>Làm thế nào để xác định là đủ điều kiện?</i>	7
<i>Tôi có phải chờ để được sử dụng dịch vụ không?</i>	7
<i>Nếu tôi không đủ điều kiện thì sao?</i>	8
<i>Nếu tôi quyết định không tham gia thì sao?</i>	8
<i>Điều gì xảy ra khi ở trường trung học?</i>	9
<i>Điều gì xảy ra khi tôi rời trường trung học?</i>	10
<i>Mục tiêu được xác định như thế nào?</i>	11
<i>Tôi lên kế hoạch cho dịch vụ của mình như thế nào?</i>	12
<i>Tôi nên đăng kí thêm gì nữa?</i>	13
<i>Thông tin liên hệ</i>	14

Tôi có cần người giám hộ không?

Trường học: Cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của quý vị phải tham gia vào việc phát triển chương trình IEP của quý vị cho đến khi quý vị 21 tuổi, ngay cả khi quý vị đã đủ 19 tuổi (tuổi trưởng thành).

Nebraska VR	DDD
Nếu quý vị dưới 19 tuổi và/hoặc có chương trình IEP, cha mẹ hoặc người được ủy quyền đại diện phải ký vào tất cả các mẫu đơn bao gồm cả đơn Chấp thuận ban hành Dịch vụ Chuyển tiếp tiền tuyển dụng.	Quý vị không cần người giám hộ để nhận được những dịch vụ này.

Quý vị có thể xem xét các hỗ trợ ít hạn chế hơn, chẳng hạn như giấy ủy quyền (POA) cho các quyết định về y tế và/hoặc tài chính.

Nếu quý vị hoặc cha mẹ của quý vị có thắc mắc về sự cần thiết của người giám hộ hoặc POA, các cơ quan sau đây có thể giúp đỡ:

- [Arc of Nebraska](#) 402-475-4407
- [Disability Rights of Nebraska](#) 800-422-6691
- [League of Human Dignity](#) 402-441-7871
- [Office of Public Guardian](#) 402-471-2862
- [PTI \(Parent Training & Instruction\)](#) 800-284-8520

Mẹo:

Kế hoạch bằng văn bản của quý vị có thể được trình bày khác nhau tùy thuộc vào người cung cấp dịch vụ cho quý vị. Các nhóm người hỗ trợ và giúp quý vị phát triển từng kế hoạch. Kế hoạch được viết trong các cuộc họp.

Chương trình giáo dục cá nhân (IEP): Kế hoạch của trường về mục tiêu giáo dục và các dịch vụ đặc biệt. Bao gồm các mục tiêu giáo dục hàng năm và các mục tiêu sau khi quý vị tốt nghiệp. Mục tiêu có thể bao gồm nơi quý vị muốn làm việc, quý vị sẽ cần gì để học, và nơi quý vị muốn sống. Chương trình IEP của quý vị bao gồm giáo dục đặc biệt, tiện nghi, và các hoạt động để giúp đạt được mục tiêu của quý vị.

Kế hoạch việc làm cá nhân (IPE): Kế hoạch của Nebraska VR về việc làm. Bao gồm các dịch vụ để giúp quý vị đạt được mục tiêu của mình.

Kế hoạch Hỗ trợ Cá nhân (ISP): Kế hoạch DDD cho các mục tiêu cá nhân. Có thể bao gồm việc hòa nhập cộng đồng, kỹ năng sống hàng ngày, việc làm và các hoạt động giải trí.

TÔI CÓ THỂ NHẬN ĐƯỢC NHỮNG DỊCH VỤ GÌ?

Trường học: Các dịch vụ giáo dục đặc biệt, hoạt động và tiện nghi của quý vị được dựa trên các mục tiêu hàng năm của quý vị và các mục tiêu sau khi quý vị rời trường trung học. Điều này bao gồm nơi quý vị muốn làm việc (việc làm), những gì quý vị cần học (đại học hoặc đào tạo), và nơi quý vị muốn sống. Khi sở thích và kỹ năng của quý vị thay đổi, mục tiêu IEP của quý vị, dịch vụ giáo dục đặc biệt và các hoạt động có thể thay đổi.

Nebraska VR	DDD
Dịch vụ có sẵn cho tất cả học sinh khuyết tật từ 14 đến 21.	Những dịch vụ này dựa trên kế hoạch bằng văn bản và nguồn tài trợ sẵn có. Dịch vụ DD được cung cấp thông qua chương trình miễn trừ Gia đình và Cộng đồng (HCBS) của Medicaid, vì vậy để nhận dịch vụ, bạn phải có Medicaid.
Dịch vụ Chuyển tiếp Tiền Tuyển dụng bao gồm: <ul style="list-style-type: none">• tìm hiểu về việc làm• đào tạo để sẵn sàng làm việc• đào tạo và tư vấn sau tốt nghiệp trung học• lộ trình học dựa trên công việc• hướng dẫn kỹ năng tự hỗ trợ bản thân. Nebraska VR có thể tham dự cuộc họp IEP của Quý vị	Sau khi xác định đủ điều kiện: <ul style="list-style-type: none">• Sẽ có Điều phối viên Dịch vụ (SC) để giúp quý vị sử dụng dịch vụ sau khi nhận được tài trợ hoặc tìm kiếm các nguồn tài nguyên khác trong khi chờ đợi.
Nếu quý vị yêu cầu dịch vụ cá nhân hóa nhiều hơn, quý vị có thể nộp đơn xin dịch vụ phục hồi chức năng nghề nghiệp.	Khi quý vị đủ 21 tuổi và đã tốt nghiệp trung học phổ thông: <ul style="list-style-type: none">• Các dịch vụ ban ngày sẵn có để giúp quý vị duy trì việc làm, công việc tình nguyện hoặc củng cố kỹ năng cần thiết cho công việc.

Sau khi xác định đủ điều kiện và được xếp vào nhóm ưu tiên được phục vụ:

- Quý vị và nhân viên tư vấn của quý vị xác định điểm mạnh, khả năng, sở thích, kỹ năng hiện có và nhu cầu của quý vị.
- Xác định mục tiêu công việc của quý vị.
- Xác định hàng hóa và dịch vụ cần thiết để đáp ứng mục tiêu của quý vị.

Nebraska VR có thể tham dự các cuộc họp IEP.

Kinh phí được ưu tiên phân bổ cho:

- Công nghệ hỗ trợ, tiện nghi và phương tiện đi lại, và hệ thống ứng phó khẩn cấp cá nhân (PERS) có sẵn khi cần thiết.
- Các dịch vụ về nhà ở để hỗ trợ kỹ năng sống hàng ngày và hòa nhập cộng đồng.

TÔI CÓ THỂ NỘP ĐƠN BẰNG CÁCH NÀO?

Trường học: Đủ điều kiện để được nhận các Dịch vụ Giáo dục Đặc biệt không đảm bảo là quý vị sẽ đủ điều kiện nhận các dịch vụ với Nebraska VR hoặc DDD. Mỗi chương trình sẽ tự xác định xem ai đủ điều kiện. Các nhà giáo dục thường chia sẻ thông tin và giới thiệu học sinh đến Nebraska VR và/hoặc DDD.

Nebraska VR	DDD
<p>Hoàn thành mẫu Đồng thuận và ban hành Dịch vụ Chuyển tiếp tiền tuyến dụng có sẵn thông qua trường học của quý vị hoặc Điều phối viên Dịch vụ Chuyển tiếp tiền tuyến dụng được cử đến trường của quý vị.</p>	<p>Quý vị có thể nộp đơn trực tuyến tại: ACCESSNebraska.ne.gov hoặc quý vị có thể yêu cầu lấy mẫu đơn bằng văn bản:</p> <ul style="list-style-type: none">tại bất kỳ văn phòng DHHS-DDD ở Nebraska bằng cách gọi đến số (402) 471-3121 hoặc tổng đài miễn phí (877) 667-6266.
<p>Quý vị cũng có thể liên hệ Văn phòng dịch vụ Nebraska VR để được hỗ trợ: www.vr.nebraska.gov/offices</p>	<p>Nếu quý vị cần hỗ trợ để hoàn thành mẫu đơn đăng kí, quý vị có thể đến văn phòng DHHS ở địa phương.</p>

Tip:

Bất kỳ ai cũng có thể nộp đơn xin đăng kí dịch vụ DDD.

“Ready, Set, Go!” website:

http://dhhs.ne.gov/developmental_disabilities/Pages/RSG-HOME.aspx giải thích các dịch vụ có sẵn thông qua DDD.

Khi đăng ký các dịch vụ từ DDD, DDD sẽ yêu cầu tất cả các Báo cáo nhóm Đa ngành (MDT) từ trường của quý vị.

Báo cáo MDT hữu ích nhất khi có bao gồm thông tin về bài Đánh giá Trí tuệ, Đánh giá thích ứng, Ấn tượng và Phổ tự kỷ. Báo cáo cần được hoàn thiện và kí tên bởi một chuyên gia đủ trình độ.

[TheDDD Eligibility page](#) có các thông tin hữu ích để lưu lại kết quả bài đánh giá trong báo cáo nhóm đa ngành. Quý vị cũng có thể đề cập tới trường của quý vị trong mục [Thông tin cho Chuyên gia tâm lí của trường](#).

KHI NÀO TÔI CÓ THỂ NHẬN DỊCH VỤ?

Trường học: Quý vị có IEP và nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt miễn là khiếm khuyết của quý vị ảnh hưởng lớn đến việc học ở trường. Khi quý vị tốt nghiệp hoặc đủ 21 tuổi trước năm học tiếp theo, quý vị không còn nhận được dịch vụ giáo dục đặc biệt nữa.

Nebraska VR

Dịch vụ có sẵn cho tất cả học sinh khiếm khuyết tuổi từ 14 đến 21.

Ngay sau khi mẫu đơn đồng thuận ban hành dịch vụ chuyển tiếp tiền tuyển dụng được ký kết bởi phụ huynh hoặc người đại diện được ủy quyền, học sinh khuyết tật sẽ bắt đầu làm việc với Nebraska VR.

Khi quý vị yêu cầu dịch vụ cá nhân hóa nhiều hơn, quý vị có thể nộp đơn đăng ký dịch vụ VR.

www.vr.nebraska.gov/offices

DDD

Việc đủ điều kiện để nhận dịch vụ có thể được xác định tại bất kỳ độ tuổi nào.

Ở độ tuổi 15-16, quý vị nên đăng ký dịch vụ hỗ trợ người khiếm khuyết về mặt phát triển (DD).

Xem trang trước (trang 4) để biết thông tin về cách thức ứng tuyển dịch vụ DD.

Khi quý vị 21 tuổi và đã tốt nghiệp trung học phổ thông: Dịch vụ ban ngày sẽ có sẵn để giúp đỡ quý vị duy trì việc làm, công việc tình nguyện, hoặc nâng cao kỹ năng cần thiết để tham gia lực lượng lao động.

Xem trang 3 để biết thông tin về khung thời gian cho các dịch vụ khác cung cấp bởi DDD.

Sau khi đủ điều kiện nhận các dịch vụ DD, quý vị có thể yêu cầu một Điều phối viên Dịch vụ (SC). Điều phối viên dịch vụ là một Dịch vụ quản lý hồ sơ của Medicaid.

Mẹo:

Một sinh viên tốt nghiệp 21 tuổi được tài trợ dịch vụ DD theo ưu tiên thứ tư, đó là Neb. Rev. Stat. 83-1216. Quý vị sẽ có chỗ trong danh sách người được hưởng dịch vụ miễn trừ Dựa vào Cộng đồng và gia đình (HCBS) của Medicaid dành cho Người khiếm khuyết về mặt phát triển dành cho những người chuyển tiếp từ hệ thống giáo dục sau khi đủ hai mươi mốt tuổi để duy trì các kỹ năng và nhận các dịch vụ ban ngày cần thiết để có thể kiếm tiền tự trang trải chi phí phí cho bản thân.

TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ ĐỦ ĐIỀU KIỆN LÀ GÌ?

Trường học: Để nhận được giáo dục đặc biệt, bạn phải bị khiếm khuyết mà ảnh hưởng lớn đến quá trình học tập, kỹ năng, khả năng của bạn. Nhóm IEP của quý vị (giáo viên, cha mẹ và những người khác làm việc với quý vị) xem xét các mục tiêu và tiến độ của quý vị và quyết định xem quý vị có tiếp tục cần giáo dục đặc biệt hay không.

Nebraska VR	DDD
Dịch vụ có sẵn cho tất cả học sinh khiếm khuyết tuổi từ 14 đến 21 trong chương trình giáo dục có phiếu Đồng thuận phát hành Dịch vụ Chuyển tiếp tiền tuyển dụng.	Quý vị phải đáp ứng tiêu chí của người khiếm khuyết về mặt phát triển được tìm thấy trong Neb. Rev. Stat. 83-1205
Mù hoặc thị lực kém không thể là khiếm khuyết chính.	Bệnh tâm thần không thể là nguyên nhân duy nhất dẫn đến khiếm khuyết của Quý vị.
Nebraska VR làm việc cùng với trường học và phụ huynh của quý vị để thu thập thông tin. Điều này có thể bao gồm giáo dục đặc biệt hoặc hồ sơ bệnh án.	Tình trạng khuyết tật của quý vị phải bắt đầu từ trước khi quý vị 22 tuổi và có khả năng tiếp tục suốt đời.
	Khiếm khuyết của quý vị phải dẫn đến hạn chế đáng kể trong các lĩnh vực này: <ul style="list-style-type: none">• Kỹ năng nhận thức và tư duy: ngôn ngữ, đọc viết, tiền bạc, thời gian, con số, tự định hướng.• Kỹ năng xã hội: kỹ năng giao tiếp, trách nhiệm xã hội, lòng tự trọng, sự căm giận, giải quyết vấn đề xã hội, khả năng tuân theo các quy tắc, tránh trở thành nạn nhân.• Kỹ năng thực hành: các hoạt động hàng ngày, chăm sóc cá nhân, kỹ năng nghề nghiệp, chăm sóc sức khỏe, di chuyển, năng lực sống độc lập.
	DDD làm việc với quý vị và cha mẹ của quý vị để thu thập thông tin. <ul style="list-style-type: none">• Thông tin bao gồm giáo dục đặc biệt và hoặc hồ sơ bệnh án.• Phải có giấy tờ chẩn đoán tình trạng của quý vị.

Quý vị phải đáp ứng các tiêu chí về Mức độ chăm sóc của Cơ sở chăm sóc trung gian cho cá nhân có khiếm khuyết về trí tuệ (ICF/IID) ban đầu và hàng năm

VIỆC ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐƯỢC XÁC ĐỊNH NHƯ THẾ NÀO?

Trường học: Cứ sau 3 năm, giáo viên của quý vị lại thu thập thông tin về ảnh hưởng của khiếm khuyết đến việc học của quý vị ở trường như thế nào. Nhóm IEP của quý vị (cha mẹ quý vị, giáo viên và những người khác làm việc với quý vị) quyết định xem quý vị có tiếp tục đủ điều kiện hay không để được hỗ trợ giáo dục đặc biệt.

Nebraska VR	DDD
Đối với Dịch vụ Chuyển tiếp Trước khi Đi làm, chữ ký của cha mẹ hoặc người giám hộ xác nhận khuyết tật là đủ.	DDD nhận đơn ứng tuyển của quý vị và đánh giá tất cả hồ sơ đã nộp.
Đối với Dịch vụ VR, quý vị cần cung cấp đơn ứng tuyển có chữ ký và giấy tờ xác nhận đủ điều kiện.	DDD có thể yêu cầu bài kiểm tra đánh giá và giấy tờ bổ sung.
Nebraska VR có 60 ngày để xác định hồ sơ đủ điều kiện.	DDD có 90 ngày để thu thập hồ sơ và đưa ra quyết định.
Nebraska VR sẽ thông báo cho quý vị về quyết định này.	DDD sẽ thông báo cho quý vị quyết định bằng văn bản.

TÔI CÓ PHẢI CHỜ DỊCH VỤ KHÔNG?

Trường học: Nếu quý vị bị khuyết tật và cần được giáo dục đặc biệt, quý vị sẽ nhận được dịch vụ giáo dục đặc biệt và tiên nghi theo chương trình IEP.

Nebraska VR	DDD
Dịch vụ chuyển tiếp tiền tuyển dụng sẽ sẵn sàng ngay sau khi mẫu đơn đồng thuận ban hành dịch vụ chuyển tiếp tiền tuyển dụng được kí.	Sẽ có dịch vụ điều phối khi đủ điều kiện.
Nếu cần nhiều hơn các dịch vụ cá nhân hóa, người khiếm khuyết cần phải nộp đơn xin, được xác định đủ điều kiện, và được ưu tiên. Không đảm bảo là có sẵn tài trợ nếu chỉ là đủ điều kiện không	Một người đủ điều kiện sẽ được cung cấp dịch vụ ban ngày khi đủ 21 tuổi và tốt nghiệp trung học phổ thông.
	Dịch vụ cư trú có thể có sẵn ở bất kỳ độ tuổi nào khi họ đáp ứng một hạng mục ưu tiên.

NẾU TÔI KHÔNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN THÌ SAO?

Trường học: Nếu quý vị bị khiếm khuyết, và không còn đủ điều kiện nhận trợ cấp giáo dục đặc biệt, quý vị có thể yêu cầu xét duyệt kế hoạch 504. Kế hoạch 504 dành cho học sinh khiếm khuyết và có thể chỉ cần một số tiện nghi. Những tiện nghi này có thể giống như những tiện nghi mà quý vị nhận được với chương trình IEP của mình.

Nebraska VR	DDD
Các Dịch Vụ Chuyển Tiếp Trước Khi Đi Làm là dành cho tất cả học sinh khuyết tật tuổi từ 14 đến 21.	Nếu quý vị nhận được quyết định là mình không đủ điều kiện nhận các dịch vụ, quý vị có thể kháng cáo.
Đối với các dịch vụ VR được cá nhân hóa nhiều hơn, nếu quý vị được xác định là không đủ điều kiện hoặc không còn đủ điều kiện, quý vị có thể kháng cáo quyết định và quý vị sẽ được giới thiệu đến nguồn tài nguyên cộng đồng.	Nếu quý vị có thông tin mới về chẩn đoán bệnh hoặc hạn chế, quý vị có thể nộp đơn lại.
	Không phải ai đủ điều kiện nhận được chương trình IEP sẽ đủ điều kiện nhận được dịch vụ DD.

NẾU TÔI CHỌN KHÔNG THAM GIA THÌ SAO?

Trường học: Nếu quý vị bỏ học, quyết định lấy bằng GED, hoặc cha mẹ của quý vị từ chối giáo dục đặc biệt, quý vị có thể đổi ý. Bố mẹ quý vị có thể liên hệ trường học để yêu cầu giáo dục đặc biệt.

Nebraska VR	DDD
Các dịch vụ là tự nguyện và có thể ngừng hoạt động bất cứ lúc nào. Chúng tôi gợi ý nên có một cuộc thảo luận với điều phối viên dịch vụ của quý vị.	Quý vị có thể đăng ký lại trong tương lai.
Nếu quý vị vẫn đáp ứng các tiêu chí thì quý vị có thể tham gia lại các dịch vụ trong tương lai.	Khi đăng ký lại, DDD sẽ xem xét quý vị có đủ điều kiện hay không nhưng không đảm bảo là sẽ có sẵn các tài trợ cho quý vị.

Mẹo:

Chúng tôi gợi ý tất cả học sinh khuyết tật và thanh niên nên tìm hiểu các dịch vụ của Nebraska VR.

ĐIỀU GÌ XẢY RA Ở TRƯỜNG TRUNG HỌC?

Trường học: Khi quý vị 14 tuổi, giáo viên giúp quý vị tìm hiểu về các kỹ năng của mình, khả năng và sở thích, bao gồm cả nơi bạn muốn làm việc (việc làm), bạn cần học gì (đào tạo/đại học) và nơi bạn muốn sống. Chương trình IEP của quý vị cũng có các mục tiêu sau trung học phổ thông. Để giúp quý vị chuẩn bị cho những mục tiêu này, chương trình IEP liệt kê các lớp học quý vị sẽ học ở trường trung học. Chương trình IEP của quý vị cũng bao gồm các hoạt động chuyển tiếp như: theo dõi công việc, kinh nghiệm làm việc, tham quan công việc, khám phá công việc, hội chợ nghề nghiệp và sự sẵn sàng cho nghề nghiệp. Mục tiêu của quý vị sau khi tốt nghiệp trung học có thể thay đổi khi quý vị tìm hiểu thêm về các kỹ năng, khả năng và sở thích của mình.

Với sự cho phép của cha mẹ quý vị, các cơ quan khác mà giúp quý vị sau khi tốt nghiệp có thể được mời tham dự cuộc họp IEP của quý vị để giúp lập kế hoạch sau tốt nghiệp.

Nebraska VR

Nebraska VR làm việc với trường của quý vị để cung cấp Dịch vụ chuyển tiếp tiền tuyển dụng.

Dịch vụ đáp ứng nhu cầu của sinh viên hôm nay bằng cách chuẩn bị cho họ sự nghiệp của ngày mai. Ví dụ, quý vị có thể

- Xác định điểm mạnh, khả năng và năng lực cho công việc và cuộc sống.
- Đặt mục tiêu cho công việc và cuộc sống.
- Tìm hiểu thói quen, thái độ và hành vi đối với công việc và kỹ năng đối với cuộc sống.
- Tham gia khám phá công việc các hoạt động và kinh nghiệm từ hoạt động cộng đồng.
- Tìm hiểu khóa đào tạo sau trung học tùy chọn.
- Học cách tự lên tiếng để nhận được sự hỗ trợ cần thiết trong tương lai

DDD

Khi quý vị đang học trung học, dịch vụ bị hạn chế vì dịch vụ DD không thể thay thế dịch vụ có sẵn từ hệ thống trường học.

Dịch vụ DD có sẵn:

- Điều phối viên Dịch vụ (SC) có thể tham dự các cuộc họp của trường để biết sở thích và mục tiêu của quý vị
- SC có thể gặp quý vị và gia đình của quý vị để cung cấp thông tin.
- SC có thể hỗ trợ quý vị tìm kiếm và đăng ký các dịch vụ khác.

Tip:

Hãy đăng ký tất cả các dịch vụ mà quý vị có thể đủ điều kiện.

ĐIỀU GÌ SẼ XẢY RA KHI TÔI RỜI TRƯỜNG HỌC?

Trường học: Khi bạn nhận bằng tốt nghiệp hoặc đủ 21 tuổi, giáo viên của quý vị cung cấp cho quý vị một bản Tóm tắt Thành tích (SOP) bằng văn bản. Đây là một bản tóm tắt về kỹ năng và khả năng của quý vị. Nó bao gồm chỗ ở, công nghệ và các chiến lược giúp quý vị đạt được các mục tiêu về việc làm, đại học/đào tạo, và trong cuộc sống.

Nebraska VR	DDD
<p>Khi thích hợp, trước khi tốt nghiệp hoặc sau trung học, quý vị có thể được giới thiệu đến các dịch vụ tuyển dụng được cá nhân hóa nhiều hơn.</p> <p>Sau khi nộp đơn và đủ điều kiện, quý vị và Nebraska VR sẽ phát triển một Kế hoạch cá nhân hóa về việc làm (IPE) kế hoạch này sẽ xem xét sở thích, giá trị, ưu tiên, cân nhắc công việc, đào tạo, kỹ năng công việc, lịch sử công việc, mạng lưới hỗ trợ và thông tin thị trường lao động.</p>	<p>Tài trợ về phục hồi chức năng ban ngày sẽ có sẵn sau khi quý vị tốt nghiệp trung học, đủ 21 tuổi, và đủ điều kiện cho dịch vụ DD.</p> <p>SC của quý vị:</p> <ul style="list-style-type: none">● Gặp gỡ quý vị và nhóm của quý vị để quyết định loại dịch vụ trong ngày quý vị muốn● Giúp quý vị nhận được các dịch vụ● Giám sát chất lượng dịch vụ● Ghi danh với quý vị tối thiểu hàng tháng
	<p>Dịch vụ ban ngày bao gồm phát triển kỹ năng cho công việc trong tương lai, hỗ trợ việc làm và tiếp cận cộng đồng của quý vị</p>
	<p>Tất cả các dịch vụ diễn ra trong cộng đồng của quý vị. Quý vị có thể chọn những dịch vụ mà mình muốn sử dụng và cách thức thực hiện.</p>
	<p>Bất kỳ dịch vụ DD nào quý vị đã sử dụng. Ví dụ như chỗ ở ngắn hạn hoặc dịch vụ nhà ở.</p>

MỤC TIÊU ĐƯỢC QUYẾT ĐỊNH NHƯ THẾ NÀO?

Trường học: Mục tiêu ở trường học hàng năm của quý vị dựa trên mức độ hiện tại về thành tích học tập và hoạt động chức năng (PLAAFP) và việc những khiếm khuyết ảnh hưởng đến việc học tập của quý vị như thế nào.

Chương trình IEP cũng đề ra các mục tiêu sau khi quý vị tốt nghiệp trung học. Những mục tiêu này là: nơi quý vị muốn làm việc, nơi quý vị sẽ học và nơi quý vị sẽ sống. Mục tiêu dựa trên sở thích, hoạt động khám phá công việc, khám phá nghề nghiệp, kỹ năng và khả năng của quý vị.

Điều quan trọng là quý vị phải tham dự và nói chuyện tại cuộc họp IEP của mình. Quý vị và Nhóm IEP quyết định mục tiêu của quý vị. Điều quan trọng là Quý vị, trường học, Nebraska VR và DHHS-DD chia sẻ thông tin về các mục tiêu của quý vị với nhau.

Nebraska VR	DDD
Informed Choice là quan hệ đối tác giữa Nebraska VR và cá nhân trong đó các lựa chọn xảy ra tại mỗi thời điểm của kế hoạch và trong quá trình thực thi dịch vụ của người đó.	Khi quý vị ở độ tuổi từ 21 tuổi đến tuổi nghỉ hưu, trọng tâm chính của dịch vụ DD ban ngày là việc làm.
	Mục tiêu của quý vị dựa trên những gì quan trọng với quý vị. Hy vọng và ước mơ của quý vị là trọng tâm. Quý vị và nhóm của quý vị gặp gỡ Điều phối viên Dịch vụ để phát triển các mục tiêu. Các bài đánh giá các kỹ năng của quý vị giúp xác định những gì cần để đạt được mục tiêu.

TÔI CÓ THỂ LÊN KẾ HOẠCH VỀ DỊCH VỤ CỦA MÌNH NHƯ THẾ NÀO?

Trường học: Quý vị và nhóm IEP của quý vị (giáo viên, hiệu trưởng, phụ huynh và những người khác) quyết định những dịch vụ giáo dục đặc biệt, tiện nghi, công nghệ hỗ trợ và các hoạt động sẽ giúp quý vị đạt được mục tiêu của mình. Trong năm, quý vị làm việc hướng tới các mục tiêu của mình và hoàn thành các hoạt động trong chương trình IEP.

Mỗi năm, quý vị và nhóm IEP gặp nhau để nói về sự tiến bộ của quý vị về mục tiêu, kỹ năng, khả năng và những gì quý vị học hỏi được. Mỗi năm đều có một chương trình IEP mới. Các dịch vụ giáo dục đặc biệt mà quý vị nhận được đều dựa trên chương trình IEP của quý vị.

Nebraska VR

Kế hoạch cá nhân hóa cho Việc làm (IPE) phác thảo cụ thể dịch vụ cần thiết để đạt được mục tiêu về việc làm và ai sẽ cung cấp các dịch vụ đó.

Nhân viên Nebraska VR làm việc theo nhóm cung cấp dịch vụ để đáp ứng mục tiêu việc làm của quý vị.

DDD

Quý vị và nhóm của quý vị phát triển một kế hoạch lấy con người làm trung tâm, được gọi là Kế hoạch Hỗ trợ Cá nhân (ISP). Kế hoạch bằng văn bản xác định các dịch vụ quý vị sẽ nhận được và ai sẽ cung cấp cho họ.

Nhóm của quý vị phát triển kế hoạch cho quý vị. Điều này bao gồm quý vị, gia đình của quý vị, người giám hộ (nếu có), bất kỳ (các) nhà cung cấp dịch vụ DD và bất kỳ những người khác mà quý vị mời. Điều phối viên Dịch vụ ghi lại kế hoạch của quý vị trong chương trình ISP.

Quý vị sẽ có một Điều phối viên Dịch vụ được giao nhiệm vụ lãnh đạo nhóm của quý vị và đứng về phía quý vị.

TÔI NÊN ĐĂNG KÍ THÊM GÌ NỮA KHÔNG?

An sinh Xã hội

Quý vị nên nộp đơn xin An sinh xã hội. Quý vị có thể đủ điều kiện nhận An sinh xã hội (SSA), Thu nhập An sinh Bổ sung (SSI) và/hoặc Bảo hiểm An sinh Xã hội cho người khiếm khuyết(SSDI). Để tìm hiểu thêm, hãy đến văn phòng An sinh xã hội ở địa phương của quý vị hoặc truy cập www.ssa.gov/disabilityssi. Quý vị nên nộp đơn xin An sinh xã hội ở tuổi 18.

Medicaid

DDD yêu cầu quý vị nộp đơn xin trợ cấp Medicaid và chấp nhận nếu đủ điều kiện. Medicaid sẽ đưa ra các lựa chọn phù hợp với các quỹ tài trợ của tiểu bang để DDD có thể tài trợ cho các dịch vụ cho nhiều người hơn. Quý vị nên đăng ký Medicaid ở tuổi 18. Quý vị có thể đăng ký thông qua ACCESSNebraska:

ACCESSNebraska.ne.gov

Hỗ trợ tài chính

Quý vị có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính từ DHHS – Các chương trình Dịch vụ Trẻ em & Gia đình (CFS), chẳng hạn như:

- Hỗ trợ Người già, Người mù hoặc Người tàn tật (AABD)
- Phụ cấp An sinh Xã hội
- Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP)
- Hỗ trợ năng lượng
- Bạn có thể đăng ký thông qua ACCESSNebraska:
ACCESSNebraska.ne.gov

Các nguồn tài nguyên khác

Quý vị có thể đủ điều kiện nhận:

- Hỗ trợ nhà ở địa phương
- Ngân hàng thực phẩm

Thông tin có sẵn từ Nebraska 2-1-1, bởi United Way of the Midlands. Để tìm sự trợ giúp bạn cần, hãy quay số “211” hoặc truy cập

www.unitedwaymidlands.org/call211.

- Đường dây nóng về Dịch vụ Người khuyết tật <https://cap.nebraska.gov/>

Tip:

VR không yêu cầu đăng ký Medicaid hoặc An sinh xã hội.

THÔNG TIN LIÊN HỆ

Nebraska VR (Phục hồi chức năng Nghề nghiệp)



Nebraska VR

Department of Education

P.O. Box 94987

Lincoln, NE 68509

402-471-3644

877-637-3422 (tổng đài miễn phí)

402-471-0788 (fax)

marketingteam.vr@nebraska.gov

DHHS - Đơn vị hỗ trợ người khuyết tật về mặt phát triển (DDD)



Department of Health & Human Services

Division of Developmental Disabilities

301 Centennial Mall South

P.O. Box 98947

Lincoln, NE 68509-8947

(402) 471-8501

(402) 471-8792 (fax)

dhhs.developmentaldisabilities@nebraska.gov

Distributed by:

Department of Health and Human Services

Division of Developmental Disabilities

P.O. Box 98947

Lincoln, NE 68509-8947